우리말 어휘의 시간을 읽다

부인

오늘의 뜻에서 옛 문헌까지



오늘의 뜻

남의 아내를 높여 이르는 말.

문헌의 첫 기록
15세기

수록 용례
17개

수록 내용
뜻 · 표기 · 문헌

사전의 뜻풀이, 옛 표기와 문헌 용례를 함께 읽는 자료입니다.
모든 뜻과 세기의 기록을 수록했습니다.
문헌 속 한자 76자의 뜻·음과 숫자 획순을 부록에 담았습니다.

우리가 알고있는 '부인'의 뜻

국어사전 뜻풀이

사전에 수록된 오늘날의 뜻입니다.

> 남의 아내를 높여 이르는 말.

부인의 표기 연대표

표기의 변화와 공존

부인의 표기를 세기별로 모았습니다. 같은 세기에 여러 표기가 함께 쓰이기도 했습니다. 연대표는 모든 문헌 뜻의 기록을 모으며, 연결된 용례는 문헌 영역에 표시된 뜻을 기준으로 읽습니다.

표기 · 근거	15세기	16세기	17세기	18세기	19세기	20세기
夫人 사전 표기 요약	● →	● →	● →	● →	● →	● →
부인 사전 표기 요약	—	● →	● →	● →	● →	● →

연대표의 근거와 읽는 법

- **사전 표기 요약**: 사전의 표기 변화 요약입니다.
- **문헌 수록 표기**: 세기별 문헌에 함께 실린 표기를 더한 것입니다.
- 점이 없는 시기에도 이 말이 쓰였을 수 있습니다. 표시된 세기는 자료에 기록이 남은 시기로, 낱말이 생기거나 사라진 때와는 구분됩니다.
- 점은 문헌 영역에 표시된 뜻의 해당 세기 용례로 연결됩니다.

시대별 주요 표기 모아보기 2종

사전의 표기 요약과 문헌 수록 표기를 모았습니다. '현재'는 오늘의 표제어이며 역사 세기와 구분합니다.

- 夫人
  15세기16세기17세기18세기19세기20세기
- 부인
  16세기17세기18세기19세기20세기현재

원자료의 전체 표기 목록 2종

夫人, 부인

부인의 어원과 변화

이 말은 어떻게 달라졌을까

사전의 어원·변화 설명
소제목은 읽기를 위한 편집 안내

옛 표기와 변화

‘부인’은 15세기에 한자로 표기된 ‘夫人’으로 나타나고 16세기부터 한글로 표기된 ‘부인’으로 나타나 현재까지 이어진다.

문헌 속의 부인

전체 용례 17개

모든 뜻과 세기의 문헌 용례입니다. 원문, 현대어 풀이와 출처를 함께 확인하세요.

15세기 夫人 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
夫人

출처 1447 석보상절 23:30ㄴ

용례 01

문헌 용례

世尊이 ᄒᆞ마 涅槃애 드렛더시니 摩耶 夫人이 오나시눌.

현대어 풀이

세존이 이미 열반에 드셨더니 마야 부인이 오시거늘.

출처 1459 월인석보 11:9ㄴ

용례 02

문헌 용례

夫人ᄋᆞᆫ 摩耶ㅣ시고.

현대어 풀이

부인은 마야이시고.

출처 1481 두시언해 24:10ㄴ

용례 03

문헌 용례

虢國ㅅ 夫人이 님긊 恩惠를 닙ᄉᆞ와 곳불기예 ᄆᆞᆯ 타 宮門으로 드놋다.

현대어 풀이

괵국 부인이 임금의 은혜를 입어 첫새벽에 말 타고 궁문으로 드는구나.

대응 원문

虢國夫人承主恩 平明上馬入宮門.

16세기 夫人, 부인 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
夫人, 부인

출처 1518 번역소학 10:2ㄴ

용례 04

문헌 용례

夫人이 寬을 ᄒᆞ여곰 로커든 보리라 ᄒᆞ야.

현대어 풀이

부인이 유관으로 하여금 화나거든 보리라 하여.

대응 원문

夫人이 欲試寬令恚ᄒᆞ야.

출처 1576 안락국태자전변상도 1ㄱ

용례 05

문헌 용례

부인이 니ᄅᆞ샤ᄃᆡ 내 모매 비디 일쳔 근 금이니이다.

현대어 풀이

부인이 이르시되 “내 몸의 값이 금 일천 근입니다.”.

출처 1579 삼강행실도 동경대본 열녀도:1ㄱ

용례 06

문헌 용례

부인의 도리ᄂᆞᆫ ᄒᆞᆫ 어미 아니 와시니 바ᄆᆡ 마로에 나리디 아릴 거시니.

현대어 풀이

부인의 도리는 한 어미가 안 왔으니 밤에 마루에 내리지 않을 것이니.

17세기 부인, 夫人 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기

부인, 夫人

출처 1632 가례언해 1:34ㄴ

용례 07

문헌 용례

妣ᄂᆞᆫ 골오ᄃᆡ 某氏 夫人이라 ᄒᆞ라.

현대어 풀이

비는 가로되 모 씨 부인이라 하라.

대응 원문

妣曰某氏夫人.

출처 1637 권념요록 23ㄱ

용례 08

문헌 용례

붉ᄂᆞᆫ 날애 ᄒᆞᆫ가지로 일ᄒᆞ던 겨집이 부인ᄭᅴ 솔와 닐오ᄃᆡ.

현대어 풀이

밝는 날에 함께 일하던 여자가 부인께 아뢰어 말하되.

대응 원문

明日애 同事之妾이 告夫人云호ᄃᆡ.

18세기 夫人, 부인 용례 2개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
夫人, 부인

출처 1721 오륜전비언해 1:16ㄴ

용례 09

문헌 용례

과연 이 夫人이 請홈이 이시면 小人이 곳 가리라.

현대어 풀이

과연 이 부인이 청함이 있으면 제가 곧 가겠습니다.

대응 원문

果是夫人有請 小人便去.

출처 1758 종덕신편언해 중:17ㄱ

용례 10

문헌 용례

위쥐 졀도ᄉᆞ 부언경은 태종 부인의 부친이라.

현대어 풀이

위주의 절도사 부언경은 태종 부인의 부친이다.

대응 원문

魏州節度使符彦 卿太宗夫人之父也.

19세기 부인, 夫人 용례 4개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
부인, 夫人

출처 1832 십구사략언해 2:73ㄴ

용례 11

문헌 용례

됴평원군의 부인은 무긔의 맛누의라.

현대어 풀이

조평원군의 부인은 무기의 맏누이이다.

대응 원문

趙平原君의 夫人은 無忌의 姉也ㅣ라.

출처 1851 사씨남정기 경판34장본 하:19ㄱ

용례 12

문헌 용례

샤 부인이 비복을 은혜로 거ᄂᆞ리시되.

현대어 풀이

사 부인이 비복을 은혜로 거느리시되.

출처 1898 제국신문 10월 12일 3면

용례 13

문헌 용례

그 부인들이 어졔 상소를 올니ᄂᆞᆫᄃᆡ.

현대어 풀이

그 부인들이 어제 상소를 올리는데.

출처 1899 황성신문 11월 2일 1면

용례 14

문헌 용례

夫人이 世間에 生在ᄒᆞ야 其 生命 財産을 保護ᄒᆞᆯ 心은 人人마다 皆有ᄒᆞᆫ즉.

현대어 풀이

부인이 세간에 살아 있어 그 생명 재산을 보호할 마음은 사람마다 다 있은즉.

20세기 부인, 夫人 용례 3개

이 문헌 묶음의 표기 전체 보기
부인, 夫人

출처 1901 제국신문 1월 22일 1면 용례 15

문헌 용례

집안이 가난ᄒᆞ야 살 수가 업ᄂᆞᆫ 고로 그 부인의 친뎡에셔 돈 삼쳔 원을 보죠ᄒᆞ매.

현대어 풀이

집안이 가난하여 살 수가 없는 고로 그 부인의 친정에서 돈 삼천 원을 보조하므로.

출처 1902 신학월보 2:32 용례 16

문헌 용례

하리 씨 의원 부인 별셰ᄒᆞ심.

현대어 풀이

하리 씨 의원 부인 별세하심.

출처 20세기 염불가 111ㄱ 용례 17

문헌 용례

빙 夫人도 念佛하여 앓는 병도 났었도다.

현대어 풀이

빙 부인도 염불하여 앓는 병도 나았었도다.

- 세기 분류·표기·문헌명·현대어 풀이는 사전 자료 그대로 수록했습니다.
- 문헌의 연대와 세기 분류가 다른 경우에도 사전에 수록된 구분을 따릅니다.
- 용례 수는 이 사전에 수록된 예문의 수입니다. 당시의 실제 사용 빈도와 구분해 읽어 주세요.

부인의 보충 설명

‘婦人(부인)’은 한문 문헌에서는 15세기 전에 이미 나타나서 ≪삼국유사≫를 비롯한 여러 문헌에서 확인된다.

부인의 참고문헌

사전 편찬 참고자료

별도의 참고문헌 목록은 수록되어 있지 않습니다.

자료 출처

이 자료는 ‘단어의 역사’의 낱말 페이지에 수록된 사전 자료를 바탕으로 구성했습니다. 원문과 현대어 풀이, 주석과 문헌명은 원자료의 표기를 따릅니다.

용례의 수는 이 자료에 수록된 예문의 수이며, 당시의 실제 사용 빈도를 뜻하지 않습니다.

history.wordrow.kr · 부인의 뜻과 역사

한자 한눈에 보기

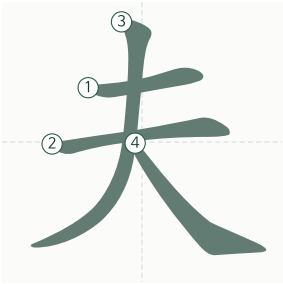
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

夫

뜻·음 지아비 부

총 4획 · 부수 大





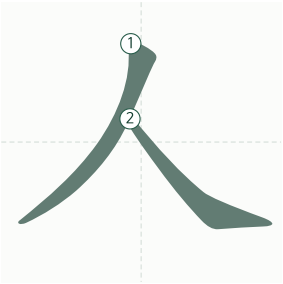
hanja.wordrow.kr/한자/夫/

人

뜻·음 사람 인

총 2획 · 부수 人





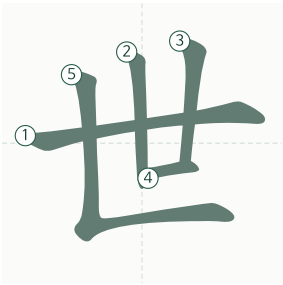
hanja.wordrow.kr/한자/人/

世

뜻·음 인간 세

총 5획 · 부수 一





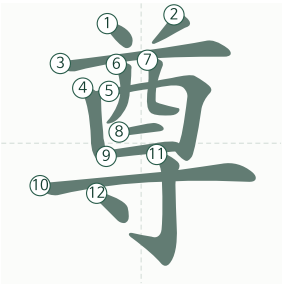
hanja.wordrow.kr/한자/世/

尊

뜻·음 높을 존

총 12획 · 부수 寸





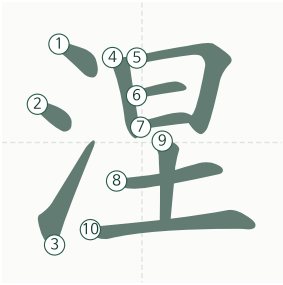
hanja.wordrow.kr/한자/尊/

涅

뜻·음 열반(涅槃) 녈

총 10획 · 부수 水





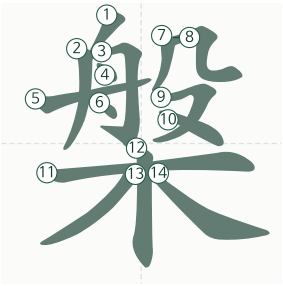
hanja.wordrow.kr/한자/涅/

槃

뜻·음 쟁반 반

총 14획 · 부수 木





hanja.wordrow.kr/한자/槃/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

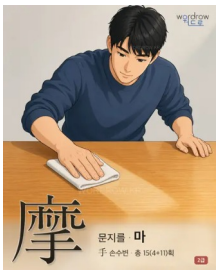
한자 한눈에 보기

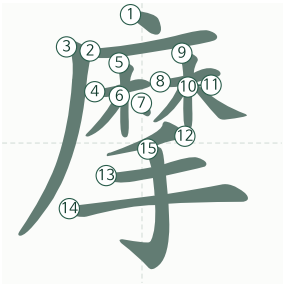
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

摩

뜻·음 문지를 마

총 15획 · 부수 手





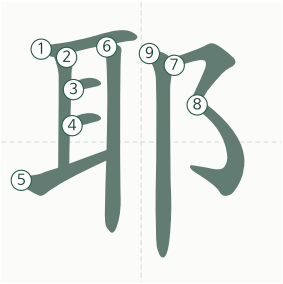
hanja.wordrow.kr/한자/摩/

耶

뜻·음 어조사 야

총 9획 · 부수 耳





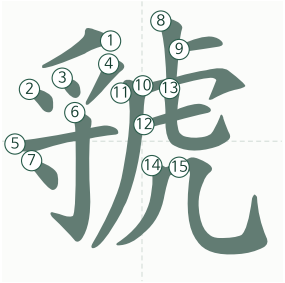
hanja.wordrow.kr/한자/耶/

虢

뜻·음 나라이름 괵

총 15획 · 부수 虍





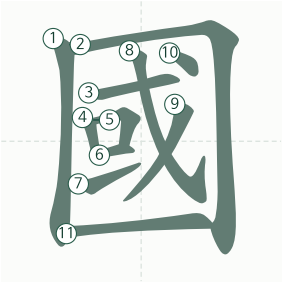
hanja.wordrow.kr/한자/虢/

國

뜻·음 나라 국

총 11획 · 부수 口





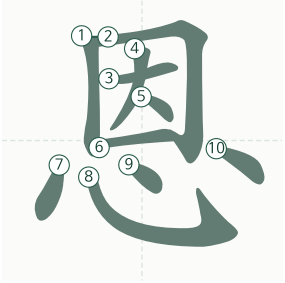
hanja.wordrow.kr/한자/國/

恩

뜻·음 은혜 은

총 10획 · 부수 心





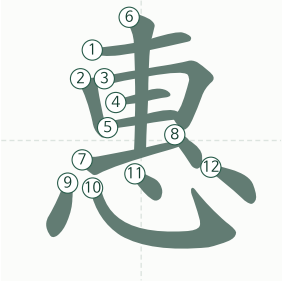
hanja.wordrow.kr/한자/恩/

惠

뜻·음 은혜 혜

총 12획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/惠/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

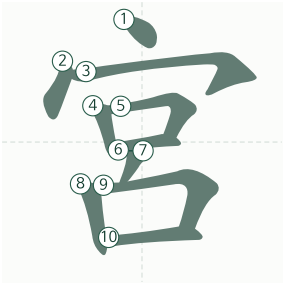
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

宮

뜻·음 집 궁

총 10획 · 부수 宀





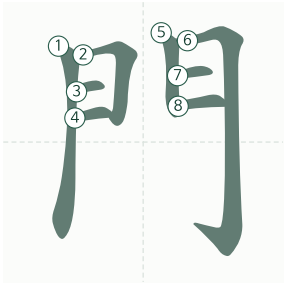
hanja.wordrow.kr/한자/宮/

門

뜻·음 문 문

총 8획 · 부수 門





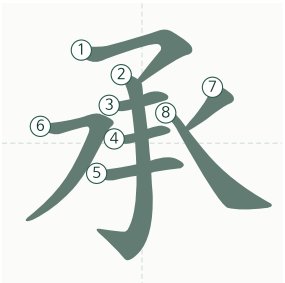
hanja.wordrow.kr/한자/門/

承

뜻·음 이을 승

총 8획 · 부수 手





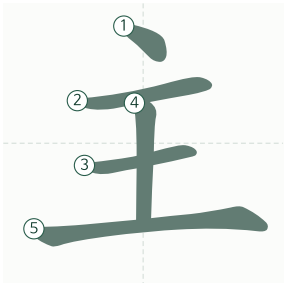
hanja.wordrow.kr/한자/承/

主

뜻·음 임금·주인 주

총 5획 · 부수 丶





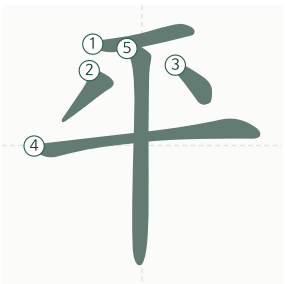
hanja.wordrow.kr/한자/主/

平

뜻·음 평평할 평

총 5획 · 부수 干





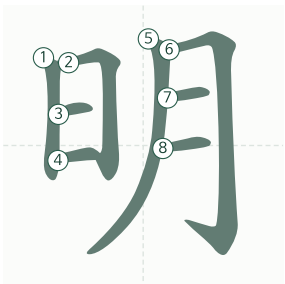
hanja.wordrow.kr/한자/平/

明

뜻·음 밝을 명

총 8획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/明/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

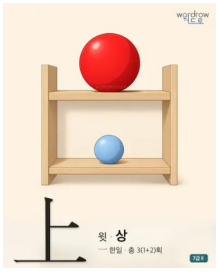
한자 한눈에 보기

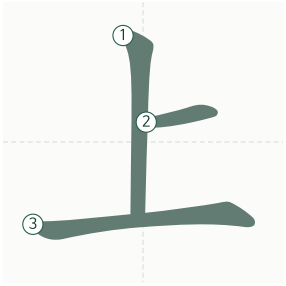
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

上

뜻·음 윗 상

총 3획 · 부수 一





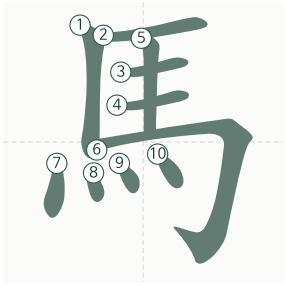
hanja.wordrow.kr/한자/上/

馬

뜻·음 말 마

총 10획 · 부수 馬





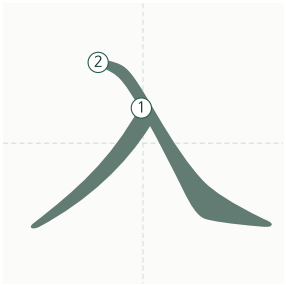
hanja.wordrow.kr/한자/馬/

入

뜻·음 들 입

총 2획 · 부수 入





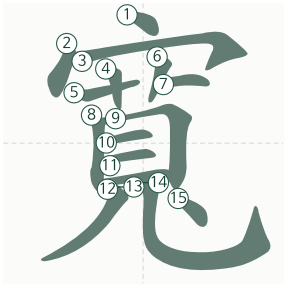
hanja.wordrow.kr/한자/入/

寬

뜻·음 너그러울 관

총 15획 · 부수 宀





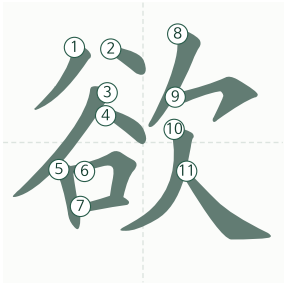
hanja.wordrow.kr/한자/寬/

欲

뜻·음 하고자할 욕

총 11획 · 부수 欠





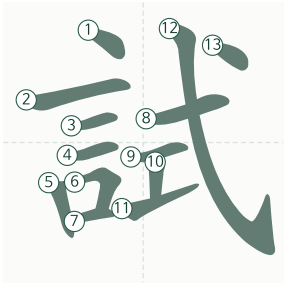
hanja.wordrow.kr/한자/欲/

試

뜻·음 시험 시

총 13획 · 부수 言





hanja.wordrow.kr/한자/試/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

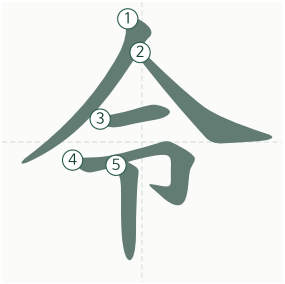
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

令

뜻·음 하여금 령

총 5획 · 부수 人





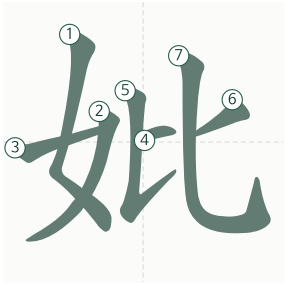
hanja.wordrow.kr/한자/令/

妣

뜻·음 죽은어미 비

총 7획 · 부수 女





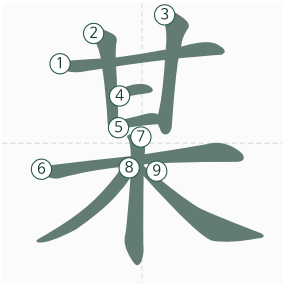
hanja.wordrow.kr/한자/妣/

某

뜻·음 아무 모

총 9획 · 부수 木





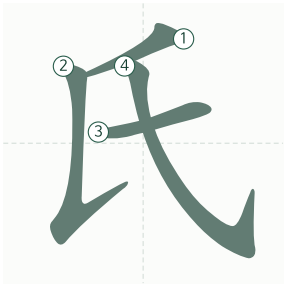
hanja.wordrow.kr/한자/某/

氏

뜻·음 각시·성씨(姓氏) 씨

총 4획 · 부수 氏





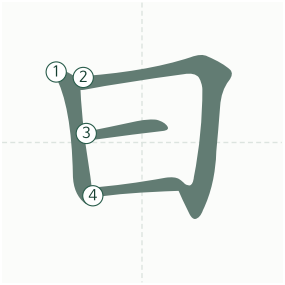
hanja.wordrow.kr/한자/氏/

曰

뜻·음 가로 왈

총 4획 · 부수 曰



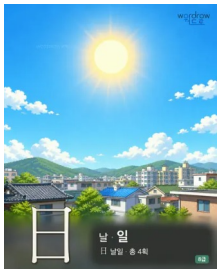


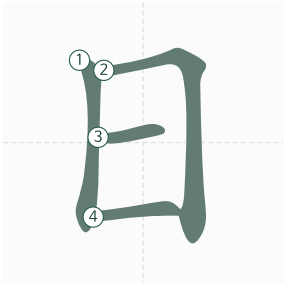
hanja.wordrow.kr/한자/曰/

日

뜻·음 날 일

총 4획 · 부수 日





hanja.wordrow.kr/한자/日/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

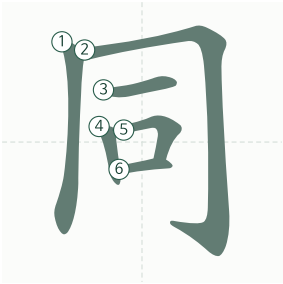
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

同

뜻·음 한가지 동

총 6획 · 부수 口





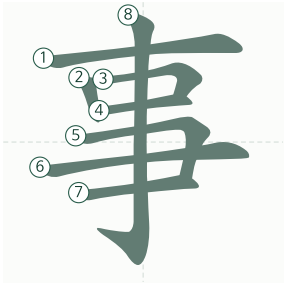
hanja.wordrow.kr/한자/同/

事

뜻·음 일 사

총 8획 · 부수 亅





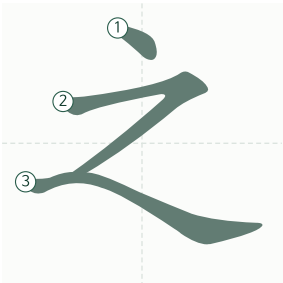
hanja.wordrow.kr/한자/事/

之

뜻·음 갈 지

총 4획 · 부수 丿





사전 4획 · 획순 그림 3획

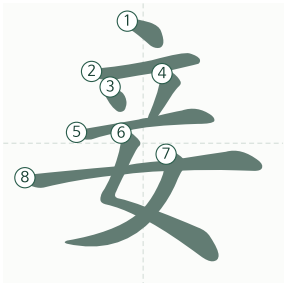
hanja.wordrow.kr/한자/之/

妾

뜻·음 첩 첩

총 8획 · 부수 女





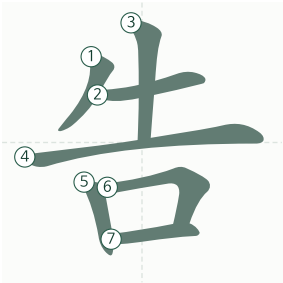
hanja.wordrow.kr/한자/妾/

告

뜻·음 고할 고

총 7획 · 부수 口





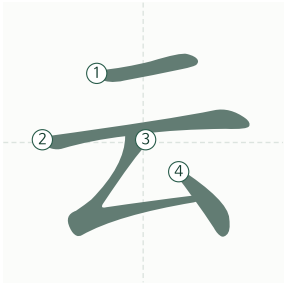
hanja.wordrow.kr/한자/告/

云

뜻·음 이를 운

총 4획 · 부수 二





hanja.wordrow.kr/한자/云/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

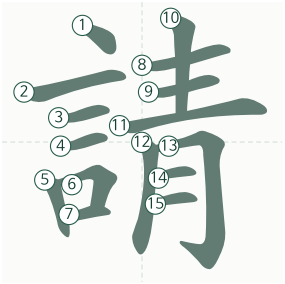
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

請

뜻·음 청할 청

총 15획 · 부수 言





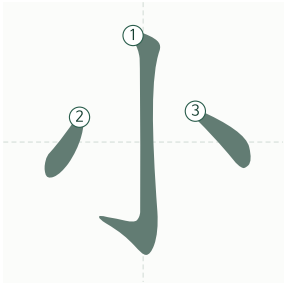
hanja.wordrow.kr/한자/請/

小

뜻·음 작을 소

총 3획 · 부수 小





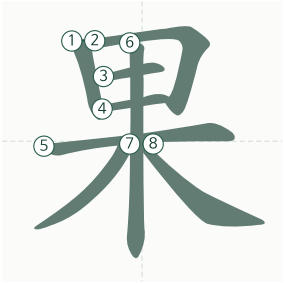
hanja.wordrow.kr/한자/小/

果

뜻·음 실과 과

총 8획 · 부수 木



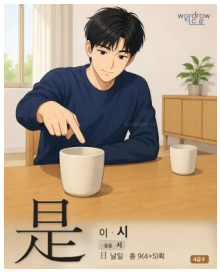


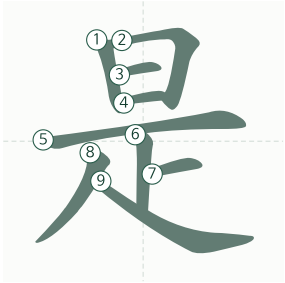
hanja.wordrow.kr/한자/果/

是

뜻·음 이 [斯] · 옳을 시

총 9획 · 부수 日





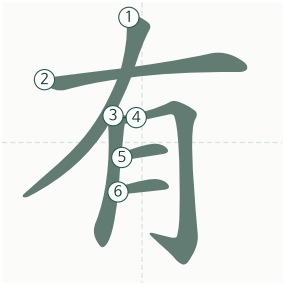
hanja.wordrow.kr/한자/是/

有

뜻·음 있을 유

총 6획 · 부수 月





hanja.wordrow.kr/한자/有/

便

뜻·음 편할 편 / 똥오줌 변

총 9획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/便/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

8 / 13 · 76자

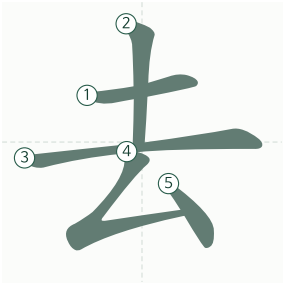
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

去

뜻·음 갈 거

총 5획 · 부수 厶





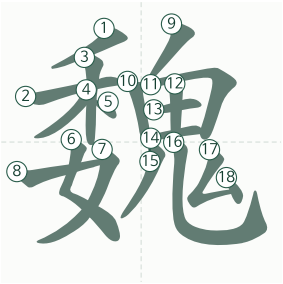
hanja.wordrow.kr/한자/去/

魏

뜻·음 성(姓) 위

총 18획 · 부수 鬼





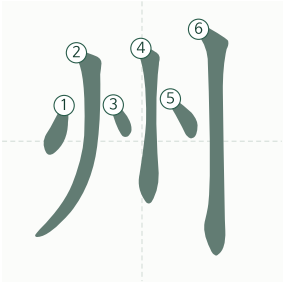
hanja.wordrow.kr/한자/魏/

州

뜻·음 고을 주

총 6획 · 부수 巛





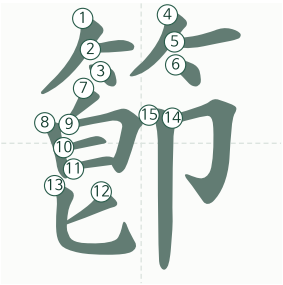
hanja.wordrow.kr/한자/州/

節

뜻·음 마디 절

총 15획 · 부수 竹





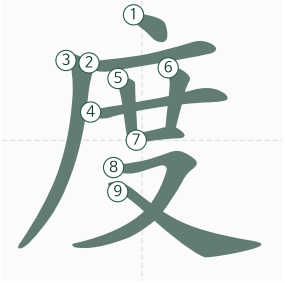
hanja.wordrow.kr/한자/節/

度

뜻·음 법도 도 / 헤아릴 탁

총 9획 · 부수 广





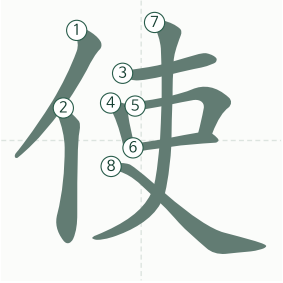
hanja.wordrow.kr/한자/度/

使

뜻·음 하여금·부릴 사

총 8획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/使/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

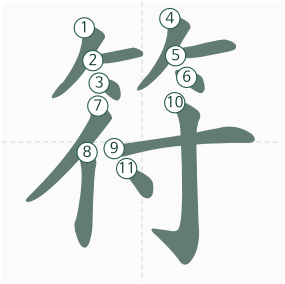
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

符

뜻·음 부호 부

총 11획 · 부수 竹





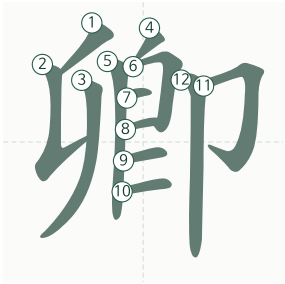
hanja.wordrow.kr/한자/符/

卿

뜻·음 벼슬 경

총 12획 · 부수 卩





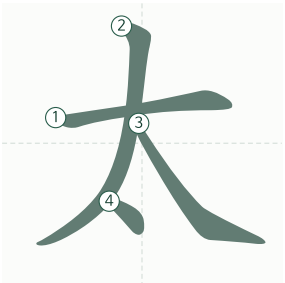
hanja.wordrow.kr/한자/卿/

太

뜻·음 클 태

총 4획 · 부수 大





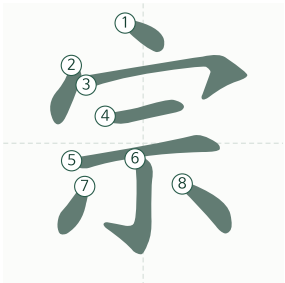
hanja.wordrow.kr/한자/太/

宗

뜻·음 마루 종

총 8획 · 부수 宀





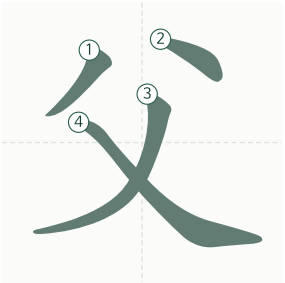
hanja.wordrow.kr/한자/宗/

父

뜻·음 아비 부

총 4획 · 부수 父





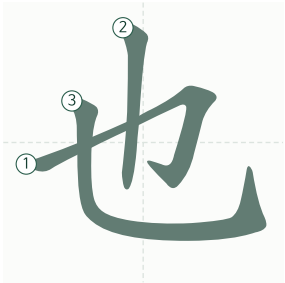
hanja.wordrow.kr/한자/父/

也

뜻·음 이끼·어조사 야

총 3획 · 부수 乙





hanja.wordrow.kr/한자/也/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

10 / 13 · 76자

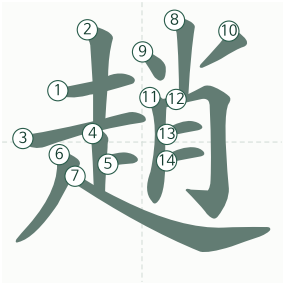
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

趙

뜻·음 나라 조

총 14획 · 부수 走





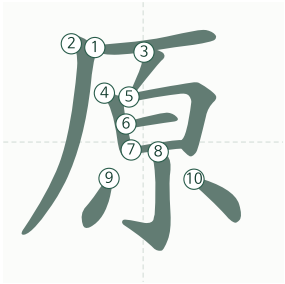
hanja.wordrow.kr/한자/趙/

原

뜻·음 언덕 원

총 10획 · 부수 厂





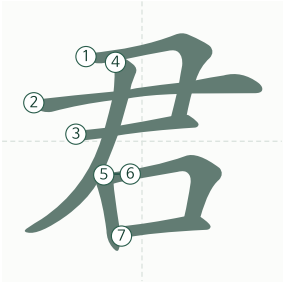
hanja.wordrow.kr/한자/原/

君

뜻·음 임금 군

총 7획 · 부수 口





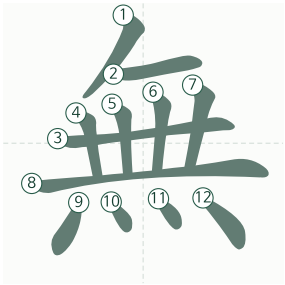
hanja.wordrow.kr/한자/君/

無

뜻·음 없을 무

총 12획 · 부수 火





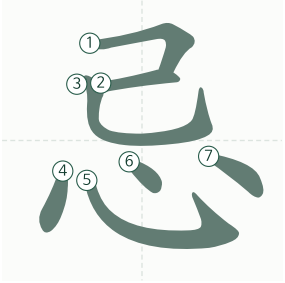
hanja.wordrow.kr/한자/無/

忌

뜻·음 꺼릴 기

총 7획 · 부수 心





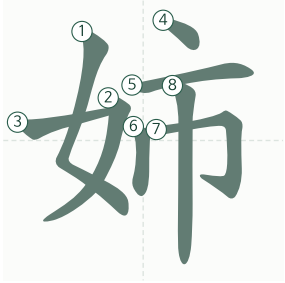
hanja.wordrow.kr/한자/忌/

姊

뜻·음 손윗누이 자

총 8획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/姊/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

11 / 13 · 76자

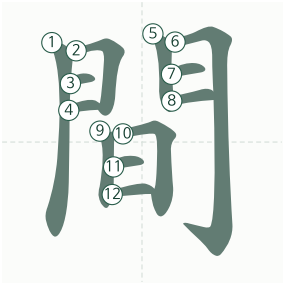
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

間

뜻·음 사이 간

총 12획 · 부수 門





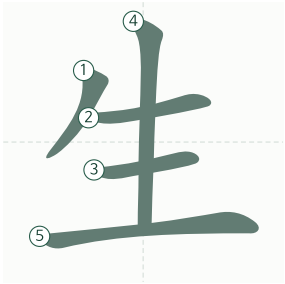
hanja.wordrow.kr/한자/間/

生

뜻·음 날 생

총 5획 · 부수 生





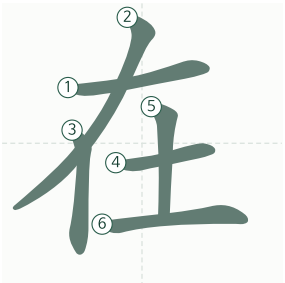
hanja.wordrow.kr/한자/生/

在

뜻·음 있을 재

총 6획 · 부수 土





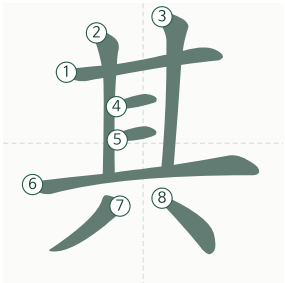
hanja.wordrow.kr/한자/在/

其

뜻·음 그 기

총 8획 · 부수 八





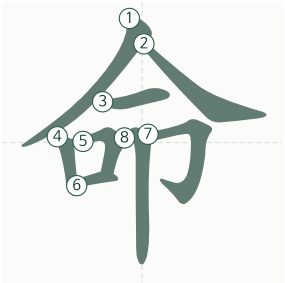
hanja.wordrow.kr/한자/其/

命

뜻·음 목숨 명

총 8획 · 부수 口





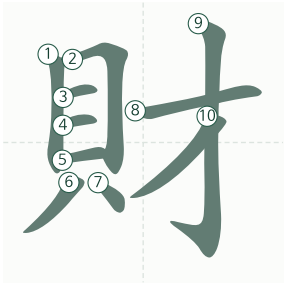
hanja.wordrow.kr/한자/命/

財

뜻·음 재물 재

총 10획 · 부수 貝





hanja.wordrow.kr/한자/財/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사 사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

12 / 13 · 76자

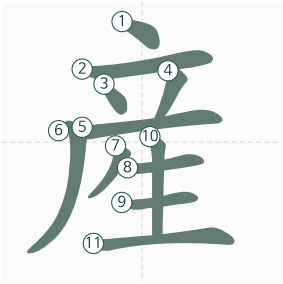
뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

産

뜻·음 낳을 산

총 11획 · 부수 生





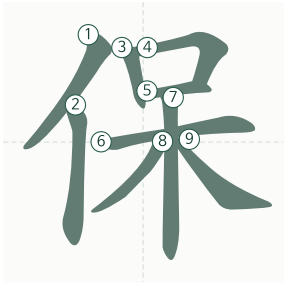
hanja.wordrow.kr/한자/産/

保

뜻·음 지킬 보

총 9획 · 부수 人





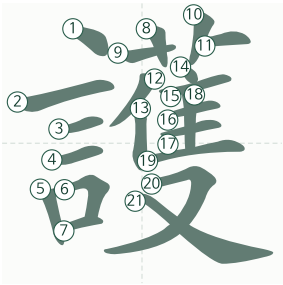
hanja.wordrow.kr/한자/保/

護

뜻·음 도울 호

총 21획 · 부수 言





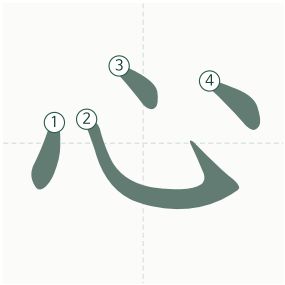
hanja.wordrow.kr/한자/護/

心

뜻·음 마음 심

총 4획 · 부수 心





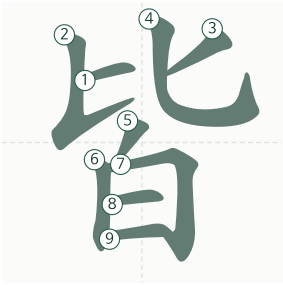
hanja.wordrow.kr/한자/心/

皆

뜻·음 다[總] 개

총 9획 · 부수 白





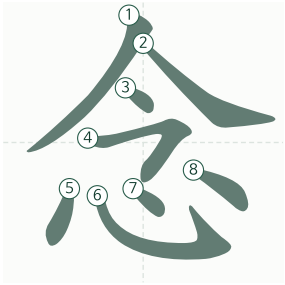
hanja.wordrow.kr/한자/皆/

念

뜻·음 생각 념

총 8획 · 부수 心





hanja.wordrow.kr/한자/念/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다.

한자 한눈에 보기

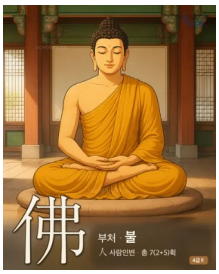
13 / 13 · 76자

뜻·설명·문헌·함께 읽을거리에 나온 한자를 중복 없이 모았습니다. 획순은 한 글자의 숫자로만 표시합니다.

佛

뜻·음 부처 불

총 7획 · 부수 人





hanja.wordrow.kr/한자/佛/

婦

뜻·음 며느리 부

총 11획 · 부수 女





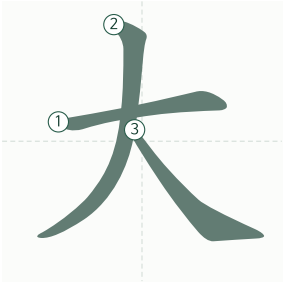
hanja.wordrow.kr/한자/婦/

大

뜻·음 큰 대

총 3획 · 부수 大





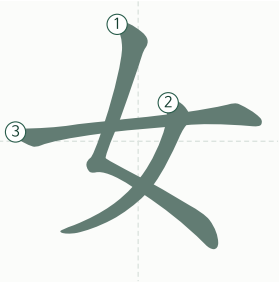
hanja.wordrow.kr/한자/大/

女

뜻·음 계집 녀

총 3획 · 부수 女





hanja.wordrow.kr/한자/女/

그림·뜻·음·획수: WORDROW 한자 학습 사전 · 각 카드의 주소에서 조회
획순: AnimCJK / Make Me a Hanzi · Arphic Public License · 숫자 배치 편집: 단어의 역사
사전 획수와 다르면 함께 표기했습니다. 사전 상세 항목이 없는 본문 한자: 恚 · 彦.